



MODEL: HG60T, HG60TN, HG60T-B

HR MOTOKOPAČICA

PREVOD ORIGINALNIH UPUTA

**UPOZORENJE!**

**PRIJE UPOTREBE, PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE KOJE SU NAVEDENE U PRILOŽENOM PRIRUČNIKU.**

**UPOZORENJE!**

**SLIJEDITE SVE SIGURNOSNE UPUTE I MJERE SIGURNOSTI! PRIRUČNIK NEMOJTE BACITI. ČUVAJTE GA ZA KASNIJU UPOTREBU!**

**UPOZORENJE!**

Proizvođač ne odgovara za štetu koja nastupi zbog nepravilnog korištenja uređaja, nepravilnog održavanja ili u slučaju zahvata s ciljem zamjene dijelova ili modifikacije. Zahvate može izvršavati samo ovlašteni servis proizvođača uređaja.

**UPOZORENJE!**

Priručnik nemojte baciti. Čuvajte ga zbog kasnije upotrebe (npr.: pri prijenosu vlasništva)! **PROČITAJTE I RAZUMIJTE SVE UPUTE TE UPOZORENJA KOJA SU NAVEDENA V PRIRUČNIKU!**


**UPOZORENJE!**

**Uređaj nije namijenjena za rad u potencijalno eksplozivnoj atmosferi!**

**BITNO**

Ovaj znak prikazuje bitne upute koje je potrebno uzeti u obzir kako bi se spriječile mehaničke povrede, smetnje u djelovanju ili kvar uređaja.

**SIGURNOST JE NA PRVOM MJESTU**

Posebna upozorenja u ovim uputama su obilježena sa znakom  i tiču se posebno kritičnih točaka, koje je potrebno uzeti u obzir, kako bi se spriječile teške tjelesne povrede. Zbog toga vas ljubazno molimo da sve upute i posebna upozorenja pažljivo pročitate, te ih uvijek dosljedno primjenjujete.

**UPOZORENJE:** prije bilo kakvih zahvata se uvjerite da je uređaj isključen.  
**Sve pokretne dijelove redovno podmažite.**

**UPOZORENJE!**

**Uređaj nemojte preopteretiti. Preopterećenje i višekratno blokiranje motora može oštetiti uređaj, a posljedično time skraćujete životni vijek proizvoda.**

**OPĆE SIGURNOSNE UPUTE****UPOZORENJE!**

**Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute, koje su sadržane u ovom Priručniku.** Nepridržavanje sigurnosnih upozorenja i uputa može dovesti do rizika izloženosti ljudi i domaćih životinja strujnom udaru, požaru i/ili ozbiljnim povredama. Čuvajte sigurnosna upozorenja i upute (i ona koja su nalijepljena na uređaju) za ubuduće.



**VAŽNO:** Servisiranje zahtijeva krajni oprez i znanje i treba ga izvoditi samo kvalificirani servisni tehničar. Pri servisiranju koristite samo identične Iskrine zamjenske dijelove. Za sigurno rukovanje, treba pročitati i razumijeti sve upute. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa. Nepridržavanje svih dolje navedenih uputa, može prouzročiti ozbiljne ozljede.



**UPOZORENJE:** Obratite pozornost na znak uskličnika jer označava važne sigurnosne mjere. On znači pozornost!!! Radi se o vašoj sigurnosti.

## 1. SIGURNOST NA RADNOM MJESTU

- a) **Osigurajte da je radno mjesto čisto i dobro osvijetljeno.** Neuređena i tamna okolina može izazvati nesreću.
- b) **Ne koristite uređaj u eksplozivnoj atmosferi, npr.: u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Iskre koje se generiraju kod djelovanja motora uređaja mogu prouzrokovati zapaljenje plinova ili prašine.
- c) **Ne dozvolite da se na radnom području, za vrijeme rada s uređajem, nalaze djeca i/ili treće osobe (promatrači).** Odvratanje pažnje za vrijeme rada može prouzrokovati gubitak kontrole.

### 1.1 OSOBNA SIGURNOST

- a) **Za vrijeme rada s uređajem pazite da uvijek gledate što radite i ono što radite, radite razumno. Ne koristite uređaj ako ste umorni, pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje za vrijeme rada s uređajem može prouzrokovati ozbiljne tjelesne povrede.
- b) **Koristite osobnu sigurnosnu opremu. Uvijek nosite zaštitna, sigurnosna naočala, rukavice i zaštitu za sluh.** Korištenje osobne sigurnosne opreme, s obzirom na uvjete rada, kao što su maska protiv prašine, obuća koja ne klizi, kaciga ili zaštita sluha, smanjuju opasnost od tjelesnih povreda.
- c) **Spriječite nenamjerno pokretanje uređaja. Prije nego što dignete ili prenesete uređaj, uvijek prethodno provjerite i osigurajte da je prekidač isključen.** *Premještanje uređaja s prstom na prekidaču ili priključivanje uređaja na električnu mrežu s uključenim prekidačem može izazvati nesreću.*
- d) **Prije pokretanja odnosno uključivanja uređaja, odstranite s uređaja sve nastavke i ostale ključeve.** *Ključ kojeg ostavite na rotirajućem dijelu uređaja, može prouzrokovati tjelesne povrede.*
- e) **Ne naginjte se previše daleko. Za vrijeme rada cijelo vrijeme zadržite stabilnu oporu i dobru stabilnost.** *S time ćete osigurati dobru kontrolu nad uređajem u slučaju neočekivanih i nepredviđenih situacija.*
- f) **Propisno se obucite. Nemojte nositi labavu odjeću i nakit. Osigurajte da kosa, odjeća i rukavice ne dođu u kontakt s pokretnim dijelovima uređaja.** *Pokretni dijelovi uređaja mogu uhvatiti labave dijelove odjeće, nakita, dulju kosu. Dulju kosu vežite, te je pokrijte sa zaštitnim pokrivalom.*
- g) **U koliko ima uređaj priključak za usisavanje i sistem za skupljanje prašine, onda uvijek osigurajte njegovu pravilnu instalaciju i priključenje.** *Korištenje sistema za prikupljanje prašine može smanjiti utjecaj ispostavljenosti emisijama i štetnom utjecaju prašine.*
- h) **Uređaj nije namijenjen za korištenje osobama (uključujući djeci) s ograničenom fizičkom detekcijom ili ograničenim sposobnostima, te manjkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili su im date upute za korištenje uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.**

### 1.2 KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ALATA

- a) **Alat nemojte preopteretiti. Koristite odgovarajući alat za vaš radni zadatak.** *Ispravan odabir alata će osigurati bolje i sigurnije obavljanje posla, na način, za koji je bio proizveden.*
- b) **Ne koristite alat ako je prekidač za uključivanje i isključivanje u kvaru.** *Bilo koji alat, koji nije moguće upravljati s prekidačem, je opasan, te ga je potrebno obvezno popraviti.*
- c) **Isključite uređaj prije bilo kakvog zahvata s namjerom podešavanja, održavanja, zamjene pribora ili skladištenja.**
- d) **Za vrijeme dok ne koristite alat (i u slučaju da ga ostavite samo za kratko vrijeme), pohranite ga na mjestima, koja su van dohvata djece.** *Ne dozvolite korištenje alata osobama, koja nisu dobro upućene u pogledu njegovog korištenja i u pogledu uputa koja su obuhvaćena u ovom Priručniku. Alati u rukama neovješanih i neosposobljenih korisnika opasni su.*
- e) **Održavanje alata. Provjerite moguću neprecizno podešavanje, instalaciju i loše pričvršćenje pokretnih dijelova alata, mogućnost lomova dijelova i ostale uvjete, koji utiču na djelovanje alata.** *Veliki broj nesreća prouzrokuju alati, koji su slabo održavani.*
- f) **Osigurajte da su alati za rezanje oštri i čisti.** *Nadzor i upravljanje alata koji je pravilno održavan, lakše je i sigurnije.*
- g) **Alat, pribor, te ostale pripadajuće dijelove, koristite skladano s uputama, koja su navedena u ovom Priručniku, poštujući radne uvjete i vrstu posla koji je potrebno izvršiti.** *Korištenje alata u druge, nepredviđene svrhe, može dovesti do opasnih situacija.*

## 1.3 SERVISIRANJE

Održavajte ovaj alat kod kvalificiranog servisera koristeći samo identične rezervne dijelove. To će osigurati održavanje sigurnosti ovog alata.

## 1.4 MJERE OPREZA

### PRIJE PRVE UPOTREBE



- a) Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu, kako bi mogli ispravno upotrebljavati ovaj uređaj.
- b) Ovaj uređaj nikada ne koristite pod utjecajem alkohola, ako ste umorni i niste naspavani, ako ste ošamućeni zbog utjecaja lijekova, ili ako se osjećate bilo kako psihofizički nesposobni za sigurno korištenje uređaja.
- c) Motora ne palite u zatvorenom prostoru. Ispušni plinovi sadrže otrovan ugljen monoksid.
- d) Uređaj nikada ne koristite u sljedećim okolnostima:
  1. Ako je pod sklizak ili ako zbog ostalih uvjeta tijekom korištenja uređaja ne biste imali tvrdi oporu u nogama.
  2. Noću, u gustoj magli, ili kada je vaše vidno polje jako ograničeno i nemate prikladan pregled nad područjem kojeg obrađujete.
  3. Tijekom oluje s jakom kišom i munjom, kada puše jak vjetar ili bura i za vrijeme drugih vremenskih uvjeta, koji onemogućavaju sigurno korištenje uređaja.
- e) Prije prve upotrebe, još prije nego uređaj zapravo počnete koristiti, neka vam iskusna osoba pokaže, kako se pravilno koristi.
- f) Nenaspavanost, umor ili fizička iscrpljenost mogu prouzrokovati razdoblja nejednake pozornosti, radi čega postoji veći rizik za nesreće i ozljede. Zato smanjite razdoblja neprekidnog korištenja na oko 30 - 40 minuta te odmarajte tijekom pojedinih razdoblja.
- g) Ove upute čuvajte na dostupnom mjestu kako bi ih mogli u slučaju nejasnoća svaki put ponovo pročitati.
- h) Ove upute uvijek priložite uz uređaj, ako ga prodate, posudite ili drugačije prenesete njegovo vlasništvo.
- i) Nikada ne dozvolite da uređaj koriste djeca ili druge osobe koje nisu u potpunosti sposobne razumjeti ovih uputa za upotrebu.

## 1.5 RADNA OPREMA I ZAŠTITNA ODJEĆA

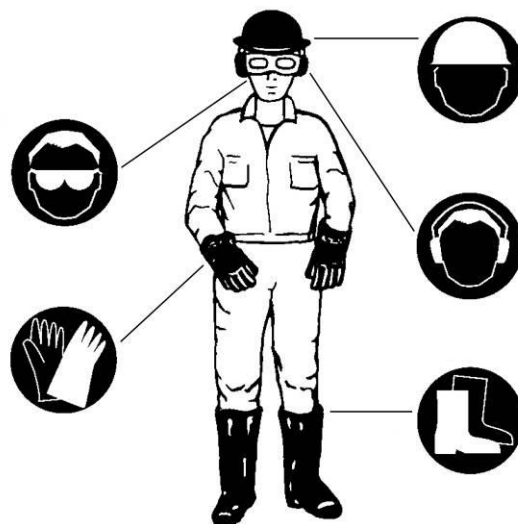
**A.** Kod upotrebe uređaja, morate nositi prikladnu odjeću i zaštitnu opremu:












- (1) Kaciga
- (2) Zaštitne naočale i štitnik za lice
- (3) Debele sigurnosne radne rukavice
- (4) Radne cipele ili čizme koje ne klize
- (5) Štitnik sluha (slušalice)

**B.** Pri ruci bi trebali imati:

1. Prikladan alat i oštrila za oštrice (pričvršćena na pojas oko struka)
2. Prikladno spremnjeno dodatno gorivo
3. Oprema za ograničavanje svog radnog područja (traka za obilježavanje, natpisi za upozorenje)
4. Zviždaljka (za međusobno komuniciranje ili za upozorenja u hitnim slučajevima)
5. Sjekiru ili pilu (za odstranjivanje barijera)

**C.** Uređaj nikada ne koristite, ako imate na sebi hlače s labavim nogavicama, sandale ili ako ste bos.



	Prije uporabe pročitajte upute za uporabu	 	Spori rad motora  Brzi rad motora
	Tijekom korištenja uređaja budite pažljivi prema prolaznicima		Ne dotičite vruć prigušivač ili cilindar. Možete se opeći. Ti dijelovi se tijekom rada vrlo ugriju i ostaju vrući još kratko vrijeme po isključivanju uređaja
	Ugasite motor i izvadite napojni kabl s čepovima tijekom transporta, montiranja i kada je uređaj bez nadzora		Motori s unutarnjim sagorijevanjem ispuštaju ugljikov monoksid. Uređaj ne koristite u zavorenoj prostoriji
	Koristite zaštitu za oči i uši		Benzin je zapaljiv! Sačekajte svake 2 minute da se motor ohladi, prije nego što počnete s dolivanjem goriva
	Koristite rukavice za zaštitu vaših ruku		Obujte čizme, da zašтите noge

### OPREZ PRILIKOM RUKOVANJA SA GORIVOM



- a) Motor namijenjen je za goriva, koja sadrže lako zapaljiv benzin. Nikada ne čuvajte posude za gorivo ili punite rezervoar za gorivo na mjestu gdje je kotao, peć, drvo, vatra, gdje su električne iskre, gdje se obavlja posao zavarivanja ili blizu bilo kojeg drugog izvora toplote ili vatre, koji bi mogao zapaliti gorivo.
- b) Pušenje za vrijeme korištenja ili punjenja rezervoara je izuzetno opasno. Uvijek se uvjerite da se ne približavate uređaju s gorećom cigaretom.
- c) Prije dodavanja goriva morate uvijek najprije ugasiti motor i pažljivo pregledati okolinu, kako nema blizu nikakvog iskrenja ili otvorene vatre.
- d) Nakon završetka punjenja rezervoara s gorivom, namjestite pokrov rezervoara i zatim udaljite uređaj za 3m ili više od mjesta punjenja, te tek nakon toga pokrenite motor.

### GORIVO



#### PAŽNJA

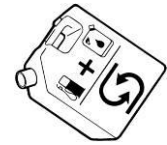
- ◆ Gorivo je vrlo zapaljiva tvar. U blizini goriva ne smijete pušiti ili izazvati vatru ili iskre.
- ◆ Prije pokretanja motora obrišite proliveno gorivo.
- ◆ Prije punjenja rezervoara za gorivo zaustavite motor i sačekajte da se ohladi.
- ◆ Na području i u okolini područja, koji je namijenjen pohrani goriva i rukovanju s gorivom, ne smije biti otvorene vatre.



Goriva koje je stajalo nekorišteno mjesec dana ili više može začepiti rasplinjač ili prouzrokovati nepravilnosti u radu motora. Ostatke goriva sipajte u zračnu hermetički zatvorenu kovinsku posudu, čvrsto zatvorite i pohranite u tamnoj i hladnoj prostoriji.



**Opres:** Za punjenje i pohranu goriva koriste samo posude koje su primjerene za to. Sipajte odgovarajuću mješavinu goriva i ulja u posudu, dobro protresite i zatim sipajte u uređaj.



## OPIS

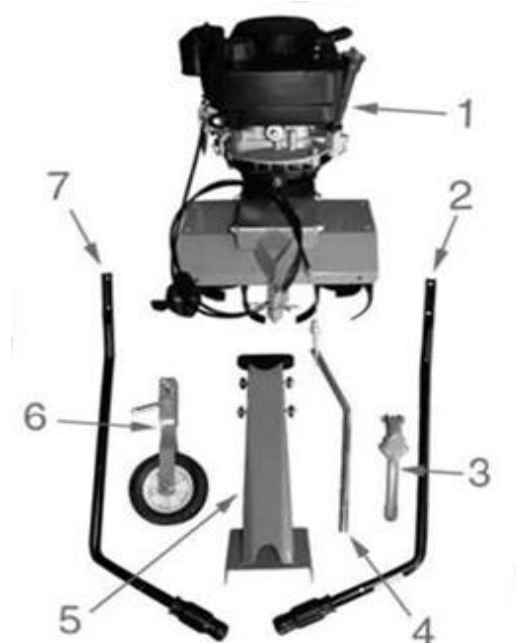
Motokultivator je opremljen s visoko učinkovitim 4-taktnim motorom. Robustan dizajn idealan je za meko do srednje tvrdo tlo za obrađivanje blizu zasađenih sadnica i istovremeno osigurava mirnu i tihu vožnju. Noževi su izrađeni od posebnog čelika s minimalnim trošenjem, što osigurava povoljnu troškovnu učinkovitost. Poseban oblik noževa omogućava učinkovito oranje tla. Vodeći kotač, koji se rotira, omogućava jednostavno upravljanje uređajem. Pokretanje iz stanja mirovanja je jednostavim pritiskom na gumb, što poboljšava sigurnost korisnika.

## UPOZORENJA

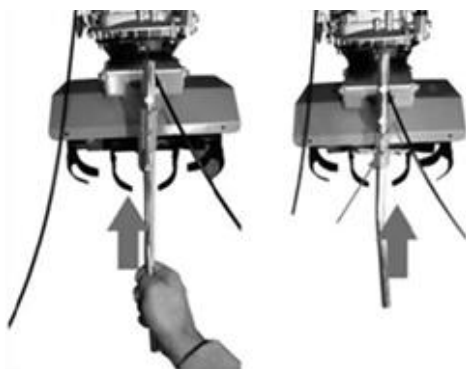
- Uređaj je opremljen nožnom kočnicom, koja zaustavlja noževe tri sekunde nakon što otpustite pogonsku ručicu
- Uređaj ne zaustavljajte ili okrećite dokle god se noževi okreću. Uvijek sačekate da se prestanu okretati
- Ako među noževe upadnu neočekivani predmeti, isključite motor i provjerite da noževi nisu oštećeni. Nastavite raditi samo ako je uređaj bez oštećenja
- Kada upravljate uređajem, uvijek idite samo naprijed. Nikada ne vucite uređaj dok idete unazad
- Kada uređaj koristite na strminama, uvijek hodajte poprijeko, nikada prema gore ili dole. Posebno budite pažljivi kada mijenjate smijer kretanja
- Kada se pomičete po netravnatim površinama ili kada premiještate uređaj između radnih površina, noževi ne smiju biti u funkciji

## 2. GLAVNI SASTAVNI DIJELOVI

1. Motor
2. Lijeva ručka (pogonska)
3. Pogonska ručica
4. Ograničivač dubine
5. Nosač i ručka
6. Kotač
7. Desna ručka (Uključivanje/Isključivanje, Brzina)



### 3. UPUTE ZA SASTAVLJANJE



Slika 1



Slika 2



Slika 3



Slika 4



Slika 5



Slika 6



Slika 7



Slika 8



Slika 9

## 4. PRIJE POKRETANJA MOTORA

### GORIVO



Podaci i tip goriva preporučenog za korištenje

- Koristite bezolovni benzin s 90-95 oktana. Uvijek kupujte količinu koju ćete iskoristiti najkasnije za 30 dana
- Ne miješajte benzin i ulje
- Ne koristite benzin koji sadrži metanol



**UPOZORENJE:** Benzin je ekstremno zapaljiv spoj! Pazite da ne dođe do eksplozije!



**UPOZORENJE:** Ugasite motor i sačekajte da se ohladi prije nego što skinete poklopac rezervoara za gorivo. Gorivo točite samo u dobro prozračenim prostorima! Vodite računa da benzin ne dođe u dodir s iskrama, otvorenim plamenom ili vrućinom.



**UPOZORENJE:** Rezervoar za gorivo nemojte prepuniti!

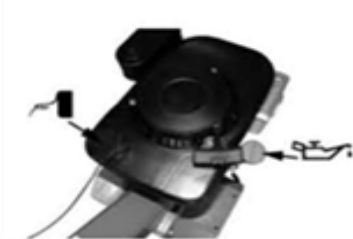


**UPOZORENJE:** Često provjerite stanje cijevi za gorivo, rezervoar i poklopac. U slučaju da otkrijete bilo kakva oštećenja, dijelove zamijenite.



**UPOZORENJE:** Kada točite gorivo, vodite računa da u blizini nisu djeca ili nemoćne osobe.

### Punjenje rezervoara za gorivo:



1. Odvijte poklopac rezervoara
2. Gorivo natočite najviše do vrata otvora za dolivanje.  
Rezervoar nemojte napuniti previše
3. Ukoliko se gorivo prelije, obrišite ga krpom
4. Pritegnite poklopac rezervoara

## 4.1 DODAVANJE MOTORNOG ULJA

### ULJE



Podaci i tip ulja koje se preporučuje za korištenje



- Za opću upotrebu preporučuje se ulje tipa **SAE 30**
- Ne koristite dodatne aditive

### Kapacitet ulja:

U motor nalijete pribl. 0,5 L ulja.

### Provjerite količinu ulja u motoru:



**NAPOMENA:** Motor se isporučuje bez ulja. Prije nego što prvi put pokrenete motor provjerite razinu ulja i dolijte ulje u skladu s uputama u ovom priručniku. Ako pokrenete motor bez ulja, bit će oštećen, tako da ga neće biti moguće popraviti, i u tom slučaju jamstvo ne vrijedi.

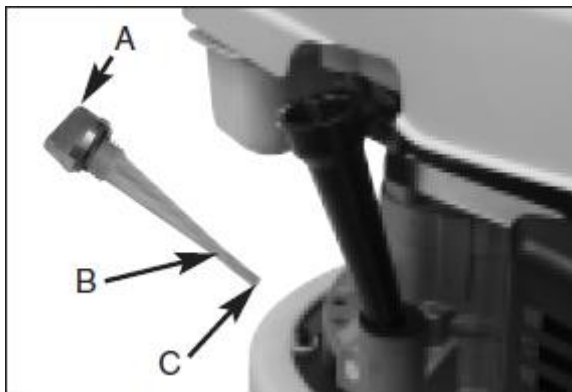


**UPOZORENJE:** Motor ne pokrećite bez odgovarajuće količine ulja, jer možete trajno oštetiti motor! Kada provjeravate količinu ulja u motoru, uređaj ugasi i postavite na ravnu podlogu!

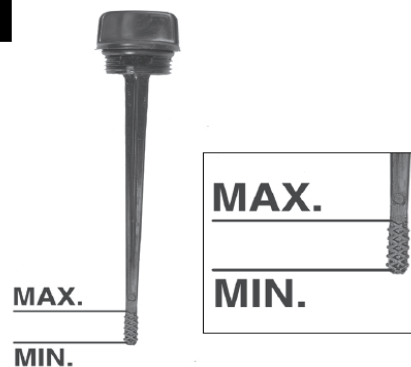
1. Izvucite mjernu šipku za razinu ulja (A) i obrišite je suhom krpom. (Slika 10)
2. Stavite mjernu šipku u ležište i ponovno je izvucite. Provjerite razinu ulja
3. Količina ulja mora dosezati oznaku gornje označene granice na mjernoj šipki (B)
4. Ukoliko je količina ulja blizu donje granice na mjernoj šipki (C), dolijte ulje, pazeci pri tome da količina ne pređe oznaku gornje granice
5. Vratite i učvrstite mjernu šipku



**UPOZORENJE:** Korištenje starog ulja ili ulja za 2-taktne motore može skratiti životni vijek motora!



**6**



Slika 10

## 5. UPUTA ZA UPOTREBU

### PRIJE NEGO POKRENETE MOTOR



**UPOZORENJE:** Tijekom rada uređaja uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu opremu, kako ne bi došlo do oštećenja vaših očiju, uši ili ruku. Uvijek koristite zaštitne naočale, zaštitu za uši i rukavice.



**UPOZORENJE:** Ne nosite široku odjeću. Osigurajte da kosa, odjeća i rukavice ne dođu u kontakt s pokretnim dijelovima uređaja. Pokretni dijelovi uređaja mogu povući široke dijelove odjeće, nakit ili dugu kosu. Dugu kosu zavežite i pokrijte zaštitnom kapom.

Prije nego pokrenete motor provjerite količinu goriva i ulja u motoru.



#### Vodeći kotač u radnom položaju

Pomaknite vodeći kotač u radni položaj (1) prije nego što počnete s prekopavanjem.

**UPOZORENJE:** Prilikom transporta uređaja postavite vodeći kotač u položaj (2). Kotače ne pomičite dok je motor uključen!



#### Podešavanje dubine prekopavanja

Željenu dubinu prekopavanja podesite mijenjanjem pozicije ograničivača dubine. Moguće su tri različite pozicije.



#### Pokretanje i zaustavljanje uređaja (ON/OFF)

Pomaknite pogonsku ručicu u položaj "čok (choke)". Povucite kabl za pogon motora 3-5 puta. Motor će se upaliti. Pogonsku ručicu postavite u željeni položaj (brzo/polako). Pogonsku ručicu pritisnite prema lijevoj ručki.

**NAPOMENA:** Ukoliko je motor zagrijan, moguće ga je pokrenuti i ukoliko je pogonska ručica u položaju brzo ili sporo. Ukoliko pogonska ručica nije pritisnuta, uređaj se neće pokrenuti, uprkos uključenom motoru. Motor ugasisite tako da pomaknete pogonsku ručicu u položaj "OFF".

## 6. ODRŽAVANJE



**UPOZORENJE:** Prije nego što počnete s postupkom održavanja, ugasisite motor i isključite napojno kablo sa svjećice, kako bi spriječili neočekivano pokretanje motora. Posljedice neočekivanog pokretanja motora mogu biti teška tjelesna oštećenja!



**UPOZORENJE:** Koristite samo originalne rezervne dijelove. Neodgovarajući rezervni dijelovi mogu oštetiti motor ili korisnika i poništiti jamstvo.

Redovno održavanje uređaja poboljšat će rad i produžiti životni vijek motora. Pri održavanju poštujujte upute i preporuke terminskog plana iz tabele:

VRIJEME	OPIS
<i>Prije nego što počnete s radom</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite razinu ulja u motoru</li> <li>• Provjerite sastavne dijelove i pričvrstite ukoliko su neki olabavljeni</li> </ul>
<i>Nakon svakih 25 sati rada</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamijenite ulje u motoru</li> <li>• Provjerite razinu ulja u motoru</li> <li>• Očistite zračni filter</li> <li>• Odstranite ostatke trave iz rotirajućih dijelova uz pomoć četke ili tupog oruđa</li> <li>• Očistite kućište mekanom krpom</li> <li>• Tvrdokorne mrlje očistite mekom krpom namočenom u sapunicu</li> </ul>
<i>Nakon svakih 100 sati rada</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pregledajte, očistite ili zamijenite svjećicu</li> </ul>

## 6.1 PROMJENA ULJA

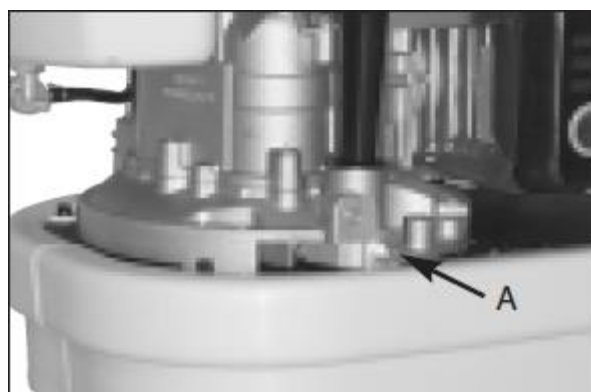
1. Pokrenite uređaj s manjom količinom benzina u rezervoaru i sačekajte da se smanji količina goriva
2. Skinite napojno kablo sa svjećice
3. Dok je motor još topao, skinite poklopac za ispuštanje ulja (A). Ulje će isteći. (Slika 11)
4. Očistite poklopac prije nego što ga ponovno postavite
5. Izvucite mjernu šipku za razinu ulja. Natočite pribl. 3 dcl novog ulja. Količina ulja mora biti u razini s oznakom za gornju granicu na mjernoj šipki.
6. Stavite i učvrstite mjernu šipku



**UPOZORENJE:** Budite pažljivi da korišteno ulje ne dođe u kontakt s vašom kožom. Nakon zamjene ulja, ruke operite deterdžentom i vodom.



**UPOZORENJE:** Korišteno ulje je otrovni otpad. Preporučamo da ga odložite u lokalnom zbirnom centru. Ne miješajte ga s ostalim otpacima u domaćinstvu.



Slika 11

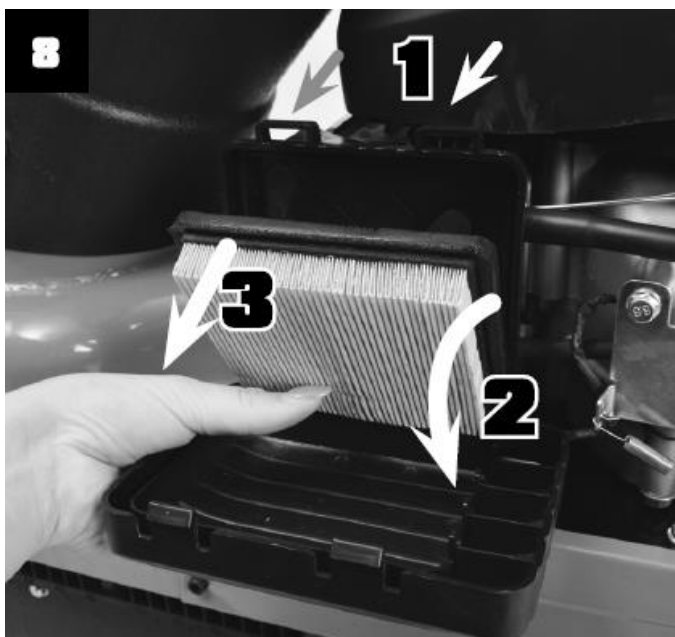
## 6.2 ODRŽAVANJE ZRAČNOG FILTRA

Zamašten zračni filter može spriječiti normalan protok zraka kroz motor. Periodično čišćenje zračnog filtra će poboljšati rad motora i smanjiti količinu emisije plina.



**UPOZORENJE:** Zračni filter nikada ne čistite benzinom ili lako zapaljivim spojevima. Može doći do eksplozije!

1. Podignite poklopac zračnog filtra (1) i pažljivo odstranite filter (3). (Slika 12)
2. Očistite filter uz pomoć zraka pod tlakom
3. Postavite zračni filter u ležište i ponovno zatvorite poklopac (2)



Slika 12

## 6.3 PROMJENA SVJEĆICE

Zaustavite motor i sačekajte da se ohladi.

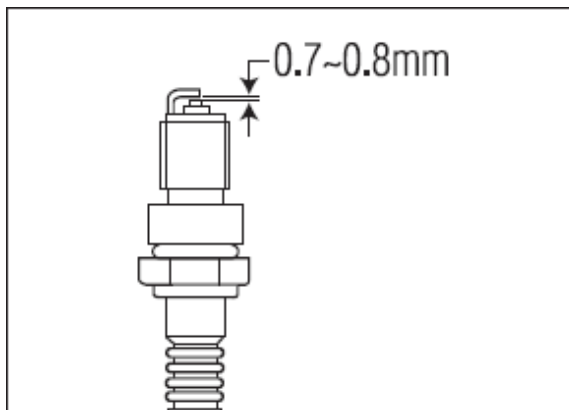


**UPOZORENJE:** Ne koristite tip svjeće koja nije preporučena. Svjećicu je potrebno čuvati u odgovarajućem stanju redovnim čišćenjem i odgovarajućim postavkama. Kako bi motor radio ispravno, vodite računa da bude odgovarajuća razdaljina između elektroda svjećice i redovno odstranjujte nagomilani ugljik.

1. Skinite svjećicu uz pomoć odgovarajućeg ključa (Slika 13)
2. Provjerite u kakvom je stanju svjećica. Ukoliko izgleda istrošeno, uprljana je ili na površini opazite pukotine, zamijenite je novom - odgovarajućeg tipa
3. Odgovarajući razmak između elektroda je 0,70 – 0,80 mm. (Slika 14)
4. Svjećicu privijte u ležište i učvrstite navojem 25-30 Nm



Slika 13



Slika 14



**UPOZORENJE:** Nedovoljno učvršćena svjećica ima za posljedicu slabiji rad ili trajno oštećenje motora!

#### OSTACI IZGARANJA PLINOVA MOTORA

Preporučljivo je čišćenje ostataka izgaranja plinova na cilindru, glavi cilindra, vrhu bata i valjku svakih 100-300 sati korištenja. Obratite se ovlaštenom serviseru.

#### PRIGUŠIVAČ

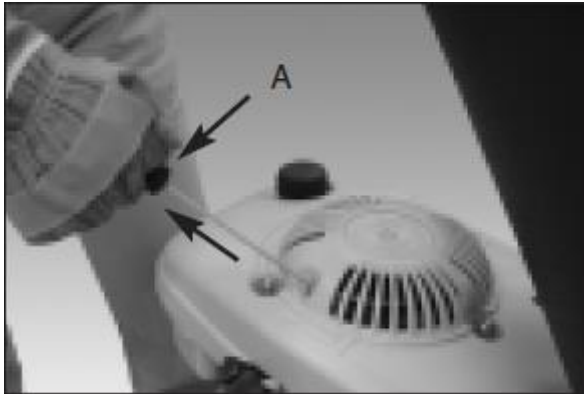


**UPOZORENJE:** Dok se motor u potpunosti ne zaustavi, ne dirajte prigušivač! Sačekajte da se prethodno ohladi.

## 7. TRANSPORT I ČUVANJE

Ukoliko imate namjeru uređaj odložiti više od 30 dana, učinite sljedeće:

1. Čuvajte u suhom i čistom prostoru
2. Pokrenite uređaj i sačekajte da nestane goriva ili gorivu dodajte "konzervans" i sačekajte nekoliko minuta da mješavina prođe krug kroz sustav
3. Promijenite ulje u motoru
4. Očistite vanjske površine motora
5. Odstranite svjećicu. Nalijte jušnu žlicu svježeg motornog ulja u cilindar. Ponovno vratite svjećicu u ležište. Napojni kabl nemojte stavljati. Nekoliko puta povucite napojno kablo za pogon motora. Tako će se ulje jednakomjerno rasporediti po cijelom cilindru
6. Polako povucite kabl za pogon motora (A) dokle ne osjetite blagi otpor. Na toj točki su ventili valjka blizu. Tako ćete spriječiti prolaz prljavštine u cilindar. (Slika 15)
7. Motor dobro pokrijte, kako bi spriječili nakupljanje prašine



Slika 15



**UPOZORENJE:** Kada servisirate motor, provjeravate stanje noževa ili čistite vanjsku stranu kućišta, uređaj premjestajte tako da svjećica uvijek bude okrenuta prema gore. U slučaju da svjećica bude okrenuta prema dole, može doći do sljedećih problema:

1. Motor dimi
2. Teže pokretanje motora
3. Svjećica se zapečati
4. Ulje ili benzin se prelije na zračni filter

## 8. OTKLANJANJE KVAROVA

KVAR	UZROK	RJEŠENJE
<i>Motor nije moguće pokrenuti</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nema goriva</li> <li>2. Zračni filter je prljav</li> <li>3. Svjećica se ne pali</li> <li>4. Motor je natopljen</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Napunite rezervoar, provjerite da li je gorivo u rasplinjaču, očistite rupu u poklopcu iglom</li> <li>2. Očistite zračni filter</li> <li>3. Očistite svjećicu ili zamjenite novom</li> <li>4. Odstranite svjećicu, očistite je i posušite. Nekoliko puta povucite kabl za pogon motora bez postavljene svjećice.</li> </ol>
<i>Motor radi nejednakomjerno</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Napojno kablo nije postavljeno na svjećicu</li> <li>2. Dovodi za gorivo su prljavi ili je gorivo pogrešno</li> <li>3. Rupica na poklopcu rezervoara za gorivo je začepljena</li> <li>4. U sustavu za gorivo je voda ili prljaština</li> <li>5. Zračni filter je prljav</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fiksirajte kapicu na svjećicu</li> <li>2. Očistite dovode za gorivo. Koristite svježe/drugo gorivo</li> <li>3. Promijenite poklopac posude za gorivo</li> <li>4. Ispraznite rezervoar i ponovno ga napunite</li> <li>5. Očistite zračni filter</li> </ol>

KVAR	UZROK	RJEŠENJE
<b>Motor se u praznom hodu često ugasi</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Interval pokretanja je predug, pokvarena svječica</li> <li>Podešavanje rasplinjača ne odgovara</li> <li>Zračni filter je prljav</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Postavite ili zamijenite svijećicu</li> <li>Potrebno je podešavanje rasplinjača</li> <li>Očistite zračni filter</li> </ol>
<b>Pogon ne radi kako je potrebno</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Provjerite napetost kabela pogonske ručice</li> <li>Pogon ne radi</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Podesite napetost kabela ukoliko je potrebno</li> <li>Uređaj treba na servis</li> </ol>
<b>Previše vibracija</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Montažni vijci su popustili</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pričvrstite vijke</li> </ol>

## 9. TEHNIČKI PODACI

Model	HG60T/HG60TN	HG60T-B
Tip motora:	SG475 4-taktni	SG575 4-taktni
Volumen motora:	139 cm <sup>3</sup>	173 cm <sup>3</sup>
Hlađenje motora:	Zračno hlađenje	Zračno hlađenje
Snaga motora	2,3 kW	3,2 kW
Brzina rotacije (max):	3000 min <sup>-1</sup>	3000 min <sup>-1</sup>
Sustav pokretanja:	Ručni pogon	Ručni pogon
Volumen posude za gorivo:	1,6 L	1,6 L
Radna širina freze:	600 mm	600 mm
Radna dubina freze:	260 mm	260 mm
Najveći dozvoljeni nagib:	20°	20°
Razina vibracija (L i D ručka):	3.054 m/s <sup>2</sup> ; 2.656 m/s <sup>2</sup> ; K=1.5 m/s <sup>2</sup>	6,30 m/s <sup>2</sup> ; K=1.5 m/s <sup>2</sup>
Razina zvučnog pritiska L <sub>p(A)</sub> :	75 dB(A) K = 3 dB(A)	80 dB(A) K = 3 dB(A)
Razina zvučne snage LW <sub>(A)</sub> :	93 dB(A)	93 dB(A)
Težina:	35,6 kg	36 kg

# JAMSTVENI LIST

**Davatelj jamstva za republiku Hrvatsku: FLAMMA LUX d.o.o., Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska izjavljuje:**

Za vrijeme trajanja jamstvenog roka jamčimo za besprijekoran rad uređaja, ako se koristi u skladu s njegovom namjenom i priloženim tehničkim uputama za uporabu i održavanje:

- za kupljeni uređaj u jamstvenom roku osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi u ovlaštenom servisu.
- za vrijeme jamstvenog roka obvezujemo se besplatno otkloniti kvarove, za koje se utvrdi da su uzrokovani greškom u materijalu ili procesu proizvodnje. Odluku o uzroku kvara donosi ovlaštení servis, a potvrđuje centralni servis.
- da trgovac nije osposobljen za tehničke odluke o mogućem kvaru i da kao takav ne može odlučivati o zamjeni uređaja bez mišljenja tehničke službe proizvođača.
- za ovaj uređaj osigurano je servisno održavanje i rezervni dijelovi još tri (3) godina od dana isteka jamstvenog roka.
- za sve eventualne sporove između korisnika i ovlaštenog servisa, a u svezi jamstva, mjerodavna je odluka centralnog servisa. Prigovor na odluku mora biti dostavljen u pisanom obliku centralnom servisu.
- jamstvo vrijedi za teritorij Republike Hrvatske

**Za prijavu kvara u jamstvenom roku, potrebno je dostaviti:**

- Kompletan, čist uređaj sa pripadajućom opremom
- Uređaj mora biti uredno zapakiran u **originalnu ambalažu**, s ciljem sprečavanja oštećenja u transportu
- Račun o kupovini i popunjen i ovjeren jamstveni list
- Kratki pisani opis kvara i okolnosti pod kojima je kvar nastao

**Napomena:** Troškove za propisano redovno održavanje tijekom jamstvenog roka, kao i troškove koji ne spadaju u obveze po osnovi jamstva, snosi vlasnik uređaja.

**TRAJANJE JAMSTVA**

**JAMSTVENI ROK:** davatelj jamstva jamči za svojstva i besprijekoran rad uređaja u jamstvenom roku od **24 mjeseca**, koji počinje teći od dana isporuke uređaja potrošaču. U slučaju upotrebe uređaja u profesionalne ili dohodovne svrhe, koje premašuju uobičajenu potrošnju u domaćinstvu, ili ukoliko uređaj koristi osoba, koja u skladu sa važećim zakonodavstvom, nije definirana kao potrošač, jamstveni rok je **12 mjeseci**. Za sve akumulatore/baterije jamstveni rok je **12 mjeseci**. Ne jamčimo za izgubljene podatke. U slučaju kada na reklamiranom uređaju nije utvrđen kvar, imamo pravo zaračunati troškove dijagnostike.

**NAPOMENA:** Jamstvo ne isključuje prava potrošača, koja proizlaze iz odgovornosti trgovca za materijalne nedostatke na uređaju

**UVJETI JAMSTVA:**

- Uređaj ne smije imati mehanička oštećenja
- Uređaj ne smije otvarati ili vršiti preinake neovlaštena osoba
- Jamstvene naljepnice i pečati ne smiju biti oštećeni ili odstranjeni
- Ovo jamstvo ne ograničava potraživanja vezana uz zakonsko jamstvo potrošača sukladno Zakonu o obveznim odnosima i Zakonu o zaštiti potrošača.
- Troškove redovnih servisnih pregleda i propisanog redovnog održavanja uređaja tijekom jamstvenog roka (čišćenje, zamjena filtera i slično) snosi vlasnik uređaja.
- Dijelovi koji se troše, izuzeti su od ovog jamstva.
- Za sve rezervne dijelove i dodatnu opremu, trajanje jamstva je 6 (šest) mjeseci.
- Krajnji korisnik može vršiti potraživanja samo na osnovi ovog jamstva proizvođača, ako nema pravo na potraživanje temeljem jamstva u skladu sa Zakonom o obveznim odnosima.
- U slučaju kvara na uređaju koji je predmet ovog jamstva obvezujemo se da ćemo uređaj popraviti u razumnom roku sukladno zakonu. Ukoliko popravak nije izvršen u razumnom roku, uređaj će se zamijeniti novim, istim takvim ili adekvatnom zamjenom, koja je u suštini ekvivalentna zamjena uređaju s nedostatkom.

**POSTOJANJE NEDOSTATAKA**

- Sukladno ovim uvjetima proizvođač je odgovoran za sve nedostatke uređaja, pod uvjetom da je taj nedostatak postojao u trenutku prenošenja rizika uređaja od prodavača na krajnjeg korisnika.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim ako je uređaj oštećen zbog neispravne i neprikladne uporabe; nepridržavanja uputa za korištenje; neispravnog sastavljanja i / ili pokretanja od strane krajnjeg korisnika; neispravnog ili nemarnog rukovanja; neispravnih i / ili od strane od strane proizvođača neodobrenih preinaka ili popravaka koje provede krajnji korisnik ili neovlaštena treća strana. Navedeno vrijedi i za nedostatke koji imaju tek neznatne posljedice na vrijednost ili prikladnost uređaja te za uobičajeno trošenje pri korištenju uređaja sukladno njegovoj namjeni.

**JAMSTVO NE OBUHVACA:**

- Redovnu provjeru, održavanje uz zamjenu dijelova koji se troše normalnom upotrebom.
- Prilagodavanje ili promjene za poboljšanje uređaja za primjenu koji nisu opisane u tehničkim uputama za korištenje, osim ako je za te preinake predložena pismena suglasnost proizvođača.
- Potrošni materijal kao što su: noževi, signalne lampice, grijači te ostali dijelovi s ograničenim trajanjem.
- Oštećenje ili kvar koji je nastao uslijed mehaničkog loma ili oštećenja, ulaska prašine, ostataka hrane ili vode u unutrašnjost uređaja (motora), te oštećenja i kvarove koji su nastali uslijed lošeg održavanja i neadekvatnog čišćenja uređaja.
- Oštećenje ili kvar nastao uporabom uređaja u druge svrhe od onih opisanih u uputama, te u slučaju korištenja uređaja u profesionalne, industrijske ili slične svrhe.
- Kvarovi uređaja izvan jamstvenog roka.
- Mehaničke lomove sastavnih dijelova uređaja (plastičnih, staklenih i ostalih dijelova).

**JAMSTVO SE NE PRIZNAJE U SLIJEDEĆIM SLUČAJEVIMA:**

- Ako kupac ne predloži ispravan jamstveni list i račun o kupovini.
- Ako se kupac nije pridržavao uputa o korištenju uređaja.
- Ako je uređaj otvaran, prepravljn ili popravljan od strane neovlaštene osobe.
- Ako su kvarovi na uređaju nastali djelovanjem više sile kao što su: udar groma, strujni udari u električnoj mreži, elementarne nepogode i slično.
- Ako su kvarovi nastali oštećivanjem zbog nepropisane uporabe ili nepravilnim transportiranjem; oštećenja koja očigledno proizlaze iz prekomjerne uporabe / preopterećenja.
- Trošenje koje je prouzročio korisnik - npr. tupe oštrice pile ili nepravilno brušenje pile, oštećenja uzrokovana nepravilnim / neprimjerenim sredstvima - npr. pogrešno gorivo
- Lomljenje dijelova kućišta ili priključaka inducirana preopterećenjem radi nenormalnog naprezanja.
- Savijanje / deformacija dijelova kućišta i priključaka inducirana preopterećenjem.
- Ako je kvar nastao greškom u sustavu na koji je proizvod priključen.
- Ukoliko se u ovlaštenom servisu utvrdi da uređaj ispravno radi, kupac će snositi troškove koji su nastali radi neopravdane prijave kvara.

**ZBRINJAVANJE STARIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA:**

(vrijedi u Europskoj uniji i u drugim europskim državama sa sustavom odvojenog skupljanja otpada).

Ovaj simbol na uređaju, njegovoj ambalaži ili u pripadajućim dokumentima znači da sa uređajem ne smijete gospodariti kao sa kućnim otpadom. Morate ga predati u odgovarajuće reciklažno dvorište za električnu i elektronsku opremu. Recikliranje uređaja, pomoći će u očuvanju prirodnih izvora i sprečavanju negativnih posljedica na okoliš i zdravlje ljudi. Odlaganje uređaja mora biti sukladno važećim propisima za zbrinjavanje otpada. Detaljnije informacije o gospodarenju sa ovom vrstom otpada možete dobiti u komunalnom poduzeću ili kod trgovca, kod kojeg ste kupili uređaj. Sukladno Direktivi 2012/19/EU električni alati koji nisu više u upotrebi i Direktivi 2006/66/ES pokvarene i potrošene akumulatorske baterije/baterije moraju se odvojeno odlagati i reciklirati.

Za eventualne tiskarske greške se ispričavamo. Sva prava zadržana.

Prije nego što predate uređaj na servis isti mora biti očišćen od svih nečistoća i zapakiran u originalnom pakiranju, inače ćemo vam naplatiti troškove čišćenja uređaja po cjeniku, minimalno 100 kuna.

**RADI BRŽE I KVALITETNIJE USLUGE, PRIJE SLANJA UREĐAJA NA POPRAVAK, ZA SVE REKLAMACIJE, SAVJETE I NEJASNOĆE KONTAKTIRAJTE OVLAŠTENI SERVIS!**

<b>OVLAŠTENI SERVIS:</b>	<b>ADRESA:</b>	<b>KONTAKT:</b>	<b>E-mail:</b>
FLAMMA LUX d.o.o.	Ulica Juraja i Vjekoslava Stančića 98, 10419 Vukovina, Hrvatska	Tel.: +385 1 6701 890 Fax: +385 1 6701 891	servis.zagreb@ahac.si
<b>RADNO VRIJEME:</b>	Svaki radni dan od ponedjeljka do petka		08 - 16 sati

Podatki o kupcu	Podatki o uređaju
Ime in prezime	Vrsta/naziv uređaja
Adresa	Tip i model
E-pošta	Serijski broj
Telefon	Proizvođač
Datum isporuke uređaja/pričetka valjanosti jamstva	Žig in potpis trgovca